

Súd: Okresný súd Bratislava I
Spisová značka: 27Cb/398/2005
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1004115181
Dátum vydania rozhodnutia: 26. 11. 2012
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Radovan Groman
ECLI: ECLI:SK:OSBA1:2012:1004115181.8

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Bratislava I, v Bratislave, v konaní pred samosudcom JUDr. Radovanom Gromanom v právnej veci žalobcu: Slovenský filmový ústav, príspevková organizácia zriadená MK SR, Grösslingova 32, Bratislava, IČO: 89 14 44, zast. JUDr. Milan Švec, advokát, Vajnorská 98/D, Bratislava proti žalovanému: JAKUBISKO FILM, s.r.o., Nad údolím 113/72, Praha 4, Česká republika, IČO: 45 548 819, zast. Legalservices s.r.o., Panenská 13, Bratislava na vydanie veci

rozhodol:

Žalovaný je p o v i n n ý vydať žalobcovi zapožičané filmové kópie v mieste sídla žalobcu a to Bubeník červeného kríža - kombinovaná kópia č. 128/77, Perinbaba - kombinovaná kópia č. 269/85-1, Pehavý Max a strašidlá - kombinovaná kópia č. 293/87, Tisícročná včela I-II - kombinovaná kópia č. 247/83-3, 10 dielov, Sedím na konári a je mi dobre - kombinovaná kópia č. 311/89 -1, 7 dielov, Postav dom, zasad' strom - kombinovaná kópia č. 207/79 - 1, 5 dielov, Dovidenia v pekle, priatelia - kombinovaná kópia č. 320/90 - 1, 4 diely, Vtáčkovia, siroty a blázni, medzinárodné pásy, 10 kotúčov, všetko do 3 dní od právoplatnosti rozsudku..

Žalovaný je p o v i n n ý zaplatiť žalobcovi náhradu trov konania vo výške 99,58 EUR titulom zaplateného súdneho poplatku a náhradu trov právneho zastúpenia žalobcu vo výške 721,52 EUR k rukám právneho zástupcu žalobcu, všetko do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

odôvodnenie:

Žalobou podanou na tunajší súd dňa 11.8.2004 žiadal žalobca, aby súd určil žalovanému povinnosť vydať žalobcovi zapožičané filmové kópie v mieste sídla žalobcu a to Bubeník červeného kríža - kombinovaná kópia č. 128/77, Perinbaba - kombinovaná kópia č. 269/85-1, Pehavý Max a strašidlá - kombinovaná kópia č. 293/87, Tisícročná včela I-II - kombinovaná kópia č. 247/83-3, 10 dielov, Sedím na konári a je mi dobre - kombinovaná kópia č. 311/89 -1, 7 dielov, Postav dom, zasad' strom - kombinovaná kópia č. 207/79 - 1, 5 dielov, Dovidenia v pekle, priatelia - kombinovaná kópia č. 320/90 - 1, 4 diely, Vtáčkovia, siroty a blázni, medzinárodné pásy, 10 kotúčov do 3 dní od právoplatnosti rozsudku. Súd rozhodol rozsudkom zo dňa 31.1.2011 tak, že v celom rozsahu vyhovel žalobnému návrhu žalobcu a zaviazal žalovaného na náhradu trov konania žalobcu.

Žalovaný podal v zákonnej lehote odvolanie, ktoré odôvodnil tým, že prvostupňový súd nepravdivo, zmätočne a nepreskúmateľne rozhodol bez účasti žalovaného, čím mu odňal možnosť konať pred súdom.

Krajský súd v Bratislave uznesením 2Cob 142/2011-242 zo dňa 14.5.2012 prvostupňový rozsudok zrušil a vec vrátil na ďalšie konanie. V odôvodnení uviedol, že prvostupňový súd nerozhodol o návrhu žalovaného na prerušenie konania zo dňa 27.1.2011 pred vynesením rozsudku vo veci samej a preto rozhodol predčasne.

Ďalej uviedol, že rozsudok je nevykonateľný nakoľko výrok presne neurčuje, o ktoré filmy sa jedná, súd nevykonal navrhnuté dôkazy, nevykonal dôkazy, či predmetom vydania nie sú negatívy ale len kópie na zapožičiavanie. Nesprávne posúdil predmet vydania nakoľko podľa jeho názoru sa na vzťahuje ochrana podľa autorského zákona. Uviedol, že súd neskúmal zmluvu o zapožičaní, objednávku, nevy počul svedkov.

Žalobca vo vyjadrení k odvolaniu uviedol, že žalovaný účelovo nevyužil možnosť vyjadriť sa k veci od roku 2005. Uviedol, že nie je pravdou, že predmetný rozsudok je nevykonateľný nakoľko všetky filmy uvedené v rozsudku sú riadne identifikovateľné a nezameniteľné. Uviedol, že nie je pravdou, že je možná zámena negatívov s kópiami nakoľko v preberacích protokoloch je jednoznačne uvedené, že sa jedná o filmové kópie a nie o negatívy. K nevykonaniu dôkazu výsluchom R. T. uviedol, že ako štatutár žalovaného mohla kedykoľvek v konaní vypovedať, túto možnosť účelovo nevyužila a nechala sa zastupovať právnym zástupcom.

Súd rozhodol vo veci na pojednávaní dňa 26.11.2012 v neprítomnosti žalovaného. Súd v zmysle ust. § 101 ods. 2 môže pojednávať v neprítomnosti účastníka, ktorý bol riadne predvolaný a nedostavil sa na pojednávanie a nepožiadaval o odročenie z dôležitého dôvodu. Žalovaný bol na pojednávanie riadne predvolaný pričom predvolanie riadne prevzal. V danej veci mal súd za to, že neprítomnosť účastníka nie je prekážkou tomu, aby súd mohol pojednávať a rozhodnúť na základe doposiaľ predložených dôkazov.

. Súd zamietol návrh na výsluchy p. T. a p. R.. Podľa názoru súdu mal žalovaný dostatočný časový priestor na zabezpečenie účasti p. T. na konaných pojednávaniach resp. založiť do spisu jej písomné vyjadrenie. Na základe uvedeného mal súd návrh na jej vypočutie v konaní trvajúcim od roku 2005 za snahu mariť pojednávanie a oddialiť meritórne rozhodnutie.

Návrh na výsluch svedka R. súd zamietol z dôvodu, že podľa vyjadrenia právneho zástupcu žalovaného, ktorý jeho výsluch navrhol, sa svedok mal vyjadriť k preukázaniu autorských práv p. T. k zapožičaným kópiám a ich následnej distribúcii, čo však podľa názoru súdu nie je predmetom konania. K rovnakým skutočnostiam PZ žalovaného navrhol vypočuť aj pani T..

Súd zamietol návrh žalovaného na prerušenie konania do právoplatnosti rozhodnutia v konaní 14C/59/2005 zo dňa 27.1.2011. Súd konštatuje, že totožný návrh podal žalovaný dňa 10.12.2005. Na základe návrhu žalovaného súd uznesením zo dňa 24.3.2006 konanie prerušil do právoplatného skončenia konania 14C/59/2005 vedeného na tunajšom súde. Voči uzneseniu sa odvolal žalobca odvolaním zo dňa 19.4.2006. Krajský súd v Bratislave uznesením sp. zn. 2Cob 136/2006 - 64 zo dňa 30.11.2006 uznesenie o prerušení konania zrušil. Súd konštatoval, že sa v prípade návrhu žalovaného zo dňa 27.1.2011 jedná o totožný návrh s návrhom zo dňa 10.12.2005 pričom v období medzi návrhmi žalobca ani žalovaný nevyprodukovali žiadny relevantný dôkaz, ktorým by zmenili dôkazný stav v konaní. Na základe uvedeného má súd za to, že vo veci návrhu na prerušenie konania bolo právoplatne rozhodnuté.

Súd vykonal dokazovanie oboznámením sa s listinnými dôkazmi a to: návrh vo veci samej, výpožičný poriadok z roku 2001 vrátane príloh, záznamy emailovej komunikácie medzi účastníkmi, list zo dňa 14.3.2003, preberací protokol zo dňa 4.3.2003, preberací protokol zo dňa 11.4.2003, preberací protokol zo dňa 14.3.2003, list zo dňa 4.8.2003, list zo dňa 5.8.2003, list zo dňa 13.8.2003, list zo dňa 11.8.2003, list zo dňa 16.5.2007 a ostatné listinné dôkazy v spise, z ktorého ustálil nasledujúci skutkový stav:

Z výpožičného poriadku z roku 2001 vrátane príloh súd zistil, že žalobca je subjektom prevádzkujúcim Národný filmový archív ako archív osobitného významu na základe zák. č. 332/92 Zb, ktorý vypožičiava filmové kópie a audiovizuálne záznamy tretím osobám.

Z ust. čl. 1.7 výpožičného poriadku vyplýva, že filmové kópie a audiovizuálne záznamy musia byť vrátené osobne používateľom alebo kuriérom priamo do SFÚ, alebo podané ako spešina najneskôr do 12.00 hod. nasledujúceho dňa po dni premietania. V prípade vrátenia osobne alebo kuriérom je preberajúci pracovník NFA povinný podpísať a uvedením dátumu potvrdiť príjem filmovej kópie (s uvedením

počtu dielov) na dodacom liste používateľa. Tento dodací list, rovnako ako spešiny list pri zasielaní železnicou slúži používateľovi ako doklad o vrátení vypožičaného materiálu.

Z ust. čl. 2.9 výpožičného poriadku vyplýva, že používateľ je povinný vrátiť výpožičku v stanovenej dobe, v pôvodnom stave a upozorniť na prípadné zmeny tohto stavu.

Z ust. čl. 5.3 výpožičného poriadku vyplýva, že písomnou objednávkou používateľ potvrdzuje, že je oboznámený s obsahom výpožičného poriadku SFÚ a....

Z ust. čl. 8 výpožičného poriadku vyplýva, že vzťah medzi SFÚ a používateľom sa riadi ustanovenia Obchodného zákonníka. V prípade súdneho sporu medzi SFÚ a používateľom je miestne príslušným všeobecný súd SFÚ.

Z listu zo dňa 14.3.2003 súd zistil, že žalovaný požiadal žalobcu o zapožičanie filmových kópií filmov Juraja Jakubiska podľa prílohy uložených v archíve SFÚ a to v kvalite odpovedajúcej premietaniu v jednosálových kinách.

Z preberacieho protokolu zo dňa 4.3.2003 súd zistil, že žalobca zapožičal žalovanému nasledujúci filmový materiál:

- Perinbaba, č.KK 269/85-1
- Pehavý Max a strašidlá, č.KK 293/87
- Portrét režiséra Juraja Jakubiska, č.KK 3150/89, č.KK 3150/89-1
- Bubeník červeného kríža, č.KK 1928/77

Z preberacieho protokolu vyplýva, že kópie prevzal p. Jiří Podobský.

Z preberacieho protokolu vyplýva, že kópie filmového materiálu Portrét režiséra Juraja Jakubiska vrátil žalovaný dňa 6.6.2003.

Z preberacieho protokolu zo dňa 11.4.2003 súd zistil, že žalobca zapožičal žalovanému nasledujúci filmový materiál:

- Sedím na konári a je mi dobre, č.KK 311/89-1, 7 dielov
- Postav dom, zasad' strom, č.KK 207/79-1, 5 dielov
- Dovidenia v pekle, priatelia, č.KK 320/90-1, 4 diely
- Tisícročná včela I, II, č.KK247/83-3, 10 dielov
- Nevera po slovensky, č.KK 226/81, 9 dielov

Z preberacieho protokolu vyplýva, že kópie prevzal p. Jiří Podobský.

Z preberacieho protokolu vyplýva, že kópie filmového materiálu Nevera po slovensky vrátil žalovaný žalobcovi.

Z preberacieho protokolu zo dňa 14.3.2003 súd zistil, že žalobca zapožičal žalovanému nasledujúci filmový materiál:

- Vtáčkovia, siroty a blázni - medzinárodné pásy, 10 kotúčov

Z preberacieho protokolu vyplýva, že kópie prevzal zamestnanec Ministerstva zahraničných vecí SR.

Zo záznamu emailovej komunikácie medzi účastníkmi zo dňa 11.7.2003 súd zistil, že žalobca vzhľadom na termíny prezentácií filmových kópií žalovaným stanovil žalovanému termín vrátenia všetkých kópií filmov a medzinárodných pásov do 18.7.2003 na čo žalovaný zareagoval tvrdením, že sa bude snažiť, aby do uvedeného termínu boli filmy vrátené.

Z listu zo dňa 4.8.2003 súd zistil, že žalobca vyzval žalovaného vzhľadom na nedodržanie posledného termínu vrátenia kópií na ich okamžité vrátenie.

Zo záznamu emailovej komunikácie zo dňa 12.8.2003 súd zistil, že žalovaný oznámil žalobcovi, že nie je v súčasnej dobe schopný organizačne zaistiť prevoz zapožičaných filmových kópií späť do SFÚ s tým, že všetky kópie sú v tom čase v poriadku uskladnené v Jakubisko filme v Prahe a pripravené k okamžitému vyzdvihnutiu. Zároveň deklaroval ochotu vyjsť v ústrety všetkým požiadavkám žalobcu na termín vyzdvihnutia uvedených kópií v Jakubisko filme.

Zo záznamu emailovej komunikácie zo dňa 13.8.2003 súd zistil, že žalobca opakovane oznámil žalovanému, že si príde dňa 14.8.2003 medzi 11.00 hod a 14.00 hod. služobným vozidlom. Súčasne ho upozornil, že akékoľvek ďalšie zadržovanie predmetných kópií zo strany žalovaného bude nútený považovať za neoprávnené zadržovanie majetku štátu.

Z listu zo dňa 5.8.2003 súd zistil, že žalovaný prostredníctvom svojej právnej zástupkyne potvrdil žalobcovi držbu filmových kópií, ktoré sú predmetom tohto konania a požiadal o predĺženie výpožičky za účelom vykonania kontroly stavu filmov.

Z listu zo dňa 13.8.2003 súd zistil, že žalovaný oznámil žalobcovi, že sa považuje za vlastníka filmových kópií.

Z listu zo dňa 11.8.2003 súd zistil, že žalobca opätovne dôrazne vyzval žalovaného na vrátenie filmových kópií.

Z listu zo dňa 16.5.2007 súd zistil, že p. Deana Jakubisková - Horváhová oznámila ministrovi kultúry SR, že si ponechajú v správe po jednej filmovej kópii z každého filmového diela

Z uvedených dôkazov mal súd zároveň preukázanú aktívnu legitimáciu žalobcu na podanie žaloby.

Podľa ust § 262, ods.1 ObZ strany si môžu dohodnúť, že ich záväzkový vzťah, ktorý nespadá pod vzťahy uvedené v §) 261, sa spravuje týmto zákonom.

Podľa ust § 262, ods.2 ObZ dohoda podľa odseku 1 vyžaduje písomnú formu.

Podľa ust. § 132 OSP dôkazy súd hodnotí podľa svojej úvahy, a to každý dôkaz jednotlivo a všetky dôkazy v ich vzájomnej súvislosti; pritom starostlivo prihliada na všetko, čo vyšlo za konania najavo, včítane toho, čo uviedli účastníci.

Podľa ust. § 153, ods.1 OSP súd rozhodne na základe skutkového stavu zisteného z vykonaných dôkazov, ako aj na základe skutočností, ktoré neboli medzi účastníkmi sporné, ak o nich alebo o ich pravdivosti nemá dôvodné a závažné pochybnosti.

Podľa ust. § 155, ods.1 OSP obsah rozhodnutia vo veci samej vysloví súd vo výroku rozsudku. Vo výroku rozhodne tiež o povinnosti na náhradu trov konania, pokiaľ sa o nej nerozhoduje samostatne.

Súd z takto vykonaného dokazovania zistil, že predmetom konania je vrátenie kópií filmových diel režiséra Juraja Jakubiska, ktoré si žalovaný na základe písomnej objednávky odplatne zapožičal od žalobcu.

Žalovaný sa v priebehu konania k veci písomne nevyjadril. Na pojednávaní dňa 22.6.2007 namietol miestnu príslušnosť konajúceho súdu. Súd námietku žalovaného zamietol. Ďalej namietol na uvedenom pojednávaní nevykonateľnosť petitu nakoľko podľa jeho názoru nebolo dostatočne určené o ktoré konkrétne filmové kópie sa jedná.

Z horeuvedeného mal súd za nesporné, že predmetom vydania sú konkrétne nezameniteľné kópie filmov zapožičaných žalobcom žalovanému, ktoré boli pri preberaní riadne označené archívnymi číslami žalobcu.

Z predložených dôkazov mal súd za nesporné, že predmetom vydania nie sú negatívy filmov (ich originály) ale len kópie určené na zapožičiavanie. Práve ich označenie archívnymi číslami a fakt, že sa nesporne jedná o kópie súd vyhodnotil tak, že predmetom vydania nie sú diela chránené autorským zákonom (o ktorých vlastníctvo je vedené konanie 14C/59/2005) ale len vydanie hmotných substrátov - konkrétnych nezameniteľných kusov filmových kópií.

Z komunikácie žalovaného zo žalobcom mal súd za preukázané, že žalovaný má v držbe filmové kópie, ktorých vydanie je predmetom tohto konania a zadržáva ich z dôvodu presvedčenia o ich vlastníctve.

Predmetom konania je vydanie zapožičaných filmových kópií, ktoré zapožičal žalobca žalovanému na základe jeho písomnej objednávky v zmysle výpožičného poriadku, a ktoré žalovaný nevrátil vo výpožičnej lehote ani v náhradnej lehote, ktorú mu žalobca na vrátenie filmových kópií poskytol. Z uvedeného vyplýva, že v tomto konaní sa žalobca domáha vrátenia nosičov, ktoré zapožičal žalovanému a aj podľa názoru odvolacieho súdu pre posúdenie dôvodnosti tohto nároku nie je významné určenie práv výrobcu v zmysle autorského zákona. Na základe uvedeného nie je dôvodným a právne chrániteľným ani dôvod, pre ktorý žalovaný predmetné filmové kópie zadržáva (čo otvorene priznal) a síce jeho presvedčenie, že je ich vlastníkom. Súd pripojením spisu 14C/59/2005 tunajšieho súdu zistil, že predmetom tohto konania je určenie, že žalobca nie výrobcom (vlastníkom) diel označených žalovaným (v konaní 14C žalobcom). Z vyjadrení sporových strán, z komunikácie, objednávky, zmluvy je súdu nesporné, že predmetom konania a predmetom vydania sú kópie filmov a nie negatívy alebo mastre. Sám žalovaný to potvrdil v každom vyjadrení, oznámení alebo inom písomnom dokumente. Ďalej je nesporné, že predmetné kópie sú len materiálnymi nosičmi, na ktorých je zaznamenaná kópia autorského diela. O uvedenom svedčí aj skutočnosť, že žalovaný v konaní 14C žaluje určovacou žalobou negatívne určenie, že žalobca nie je výrobcom (ergo nositeľom autorských práv) predmetných filmových diel. Z toho vyplýva, že sám žalovaný v súčasnosti považuje žalobcu za autora diela a konaním 14C sa snaží v prípade úspechu získať výrok, že ním nie je. Podľa názoru súdu je nesporné, že ani úspechom v konaní 14C nevznikne žalovanému vlastnícke právo k nosičom (hnutelným veciam), ktoré si zapožičal od žalobcu a na ktorých sú zaznamenané kópie autorských diel. Úspechom v spore 14C vznikne žalovanému len právo zakázať žalobcovi distribuovať a rozmnožovať autorské diela p. Jakubiska, dosiahnuť vydanie negatívov (mastrov) diel a nárok na bezdôvodné obohatenie, ktoré žalobca získal rozmnožovaním a zapožičiavaním diel žalovaného. Vlastnícke právo k nosičom, na ktorých sú zaznamenané kópie, zostane žalobcovi. O vedomosti žalovaného, že predmetom konania sú len kópie diel svedčí aj list zo dňa 16.5.2007, v ktorom p. Deana Jakubisková - Horváhová oznámila ministrom kultúry SR, že si ponechajú v správe po jednej filmovej kópii z každého filmového diela.

Medzi účastníkmi na základe ich vyjadrení bolo nesporné, že negatívy diel, ktoré sú predmetom autorskej ochrany boli v priebehu celého konania a v čase vyhlásenia rozsudku v držbe žalobcu a nikdy neboli predmetom výpožičania žalovaným.

K nevykonateľnosti rozsudku tvrdenej žalovaným pre nedostatočné určenie predmetov vydania súd konštatoval, že označenie kópií bolo dostatočné pre ich zapožičanie žalovaným od žalobcu a z toho dôvodu je dostatočným aj pre dosiahnutie ich vydania. Nie je oprávnením súdu skúmať archívne označovanie kópií žalobcom.

K tvrdeniam žalovaného, že súd neskúmal platnosť zmluvy, objednávky a prevzatia súd konštatoval, že žalovaný počas celého konania od roku 2005 až do vyhlásenia rozsudku žiadnym relevantným spôsobom nespochybnil platnosť a záväznosť uvedených dokumentov, neodôvodnil dôvody neplatnosti a ani nenavrhol vykonanie žiadneho dôkazu na preukázanie týchto tvrdení.

Z poukazom na uvedené súd považuje argumenty žalovaného uvedené v odvolaní voči rozsudku za účelové, nepreukázané, ktorých cieľom je oddialiť rozhodnutie v prejednávanej veci.

Na základe uvedeného súd konštatuje, že žalobca uniesol dôkazné bremeno a preukázal, že na základe písomnej objednávky žalovaného uzatvoril so žalovaným zmluvu o odplatnom zapožičaní predmetných filmových kópií, preukázal ich prevzatie žalovaným prostredníctvom poverených osôb, preukázal ich držbu žalovaným v čase vyhlásenia rozsudku a preukázal nedôvodnosť ich úmyselného zadržovania žalovaným a preto súd rozhodol tak ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia

Podľa ust. § 142 OSP účastníkovi, ktorý mal vo veci plný úspech, súd prizná náhradu trov potrebných na účelné uplatňovanie alebo bránenie práva proti účastníkovi, ktorý vo veci úspech nemal.

Podľa ust. § 149, ods.1 OSP ak advokát zastupoval účastníka, ktorému bola prisúdená náhrada trov konania, je ten, ktorému bola uložená náhrada týchto trov, povinný zaplatiť ju advokátovi.

Podľa ust. § 151, ods. 1 OSP o povinnosti nahradiť trovy konania rozhoduje súd na návrh spravidla v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí. Účastník, ktorému sa prisudzuje náhrada trov konania, je povinný trovy konania vyčísliť najneskôr do troch pracovných dní od vyhlásenia tohto rozhodnutia.

Podľa ust. § 151, ods.5 OSP trovy konania určí súd podľa sadzobníkov a podľa zásad platných pre náhradu mzdy a hotových výdavkov. Určiť výšku trov môže predseda senátu alebo samosudca až v písomnom vyhotovení rozhodnutia.

Podľa sadzobníka súdnych poplatkov zákona č. 71/1992Zb je súdny poplatok 6% z ceny predmetu konania alebo hodnoty sporu, najmenej 16,50 EUR.

Žalobca si v konaní vyčíslil v zákonnej lehote trovy konania

trovy konania vyčíslil takto:
zaplatený súdny poplatok .. 99,58 EUR

trovy právneho zastúpenia vyčíslil takto:
úkony právnej pomoci I stupeň
- prevzatie a príprava á 45,14 EUR + 4,51 EUR RP
- žaloba á 45,14 EUR + 4,51 EUR RP
- vyjadrenie vo veci zo dňa 17.6.2010 á 55,49 EUR + 5,90 EUR RP
- pojednávanie 22.6.2007 á 45,50 EUR + 5,90 EUR RP
- pojednávanie 22.6.2010 á 55,49 EUR + 7,21 EUR RP
- pojednávanie 22.11.2010 nemeritórne
- pojednávanie 31.1.2011 á 55,49 EUR + 7,21 EUR RP

celkom 358,57 EUR

úkony právnej pomoci II stupeň
- vyjadrenie k odvolaniu žalovaného 57 EUR + 7,41 EUR RP
- pojednávanie 6.3.2012 - 58,69 EUR + 7,63 EUR RP

úkony právnej pomoci I stupeň
- pojednávanie 16.10.2012 á 58,69 EUR + 7,63 EUR RP
- pojednávanie 26.11.2012 á 58,69 EUR + 7,63 EUR RP

Celkovú náhradu trov právneho zastúpenia potrebných na úspešné uplatnenie nároku preukázal vo výške 621,94 EUR.

Z týchto dôvodov o trovách konania rozhodol súd tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto rozsudku.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia a to písomne, v dvoch vyhotoveniach na Okresný súd Bratislava 1. V odvolaní sa má uviesť, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, čo sleduje, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha. Odvolanie musí byť podpísané a datované, musí byť predložené s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis, inak budú vyhotovené kópie odvolania a jeho príloh na trovy účastníka podávajúceho odvolanie. Odvolanie proti rozsudku ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť podľa § 205, ods. 2 O.s.p. len tým, že:

- a/ v konaní došlo k vadám uvedeným v §221 ods. 1,
- b/ konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c/ súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d/ doteraz súdom zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené,
- f/ rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona.